



大会

第七十五届会议

正式纪录

第一次全体会议
2020年9月18日星期五上午11时举行
纽约

主席： 博兹克尔先生 (土耳其)

上午11时开会。

议程项目7

安排工作、通过议程和分配项目：总务委员会的报告

总务委员会第一次报告 (A/75/250)

主席(以英语发言)：我谨提请大会注意委员会报告(A/75/250)第一节。在该节中，总务委员会注意到第2段所载的信息。

我现在请大会注意题为“会议安排”的第二节，其中载有关于总务委员会、工作合理化、会议闭幕日期、座次安排、会议日程安排、一般性辩论和会议流程等事项的若干建议。

请允许我强调几点：

在第3段中，总务委员会提请大会注意，冠状病毒病(COVID-19)大流行将影响举办大会第七十五届会议的实际安排，包括某些活动是否举办、如何举办以及出席人数。所有变更均体现危机处理小组职业安全和健康委员会提供的风险评估结果和建议。评估也依据东道城市和所在州发布的指南、联合国总部楼群COVID-19重返计划现阶段情况和疫情对代表及联合国人员构成的风险的最新理解。

在关于免于适用大会议事规则第67条和第108条有关宣布会议开始的要求的第32段中，我谨鼓励各代表团在预定时间到会议室出席会议，以便促进大会工作的准时性和效率。

在第36段中，总务委员会提请大会注意第73/341号决议第14段和第15段，其中大会强调指出需

要限制在一般性辩论间隙举行的高级别活动的次数，并着重指出迫切需要保持一般性辩论的首要地位。

在第38段中，总务委员会提请大会注意，一般性辩论将于9月22日星期二开幕，并建议在9月26日星期六继续举行一般性辩论。

我是否可以认为，大会注意到第38段所载的信息，并核可在9月26日星期六继续举行一般性辩论这一建议？

就这样决定(第75/502号决定)。

主席(以英语发言)：在第44段中，总务委员会提请大会注意关于全体会议的进程、包括发言次序和方式的信息。

我是否可以认为大会希望注意到所提供的信息？

就这样决定。

主席(以英语发言)：关于第44段，总务委员会还建议大会在不设先例的情况下决定，如本人到场不可行，应邀在根据2019年6月14日第73/299号决议举行的纪念联合国成立七十五周年高级别会议上致开幕词的人士可以提交预先录制的发言。

我是否可以认为大会同意这一安排？

就这样决定(第75/503号决定)。

主席(以英语发言)：在第53段中，总务委员会提请大会注意关于决议和决定草案提案国的信息。

我是否可以认为大会希望注意到所提供的信息？

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。



就这样决定。

主席 (以英语发言)：在第54段中，总务委员会提请大会注意关于对国家元首所发表的讲话行使答辩权的信息。

我是否可以认为大会希望注意到所提供的信息？

就这样决定。

主席 (以英语发言)：我还要提及第74段所载的信息，即提案草案应当及时提交，以便审查其所涉方案预算问题。

在第81段中，总务委员会提请大会注意行政和预算问题咨询委员会对“在现有资源范围内”一语的使用所表示的看法，并注意文件A/54/7所载的行预咨委会报告，其中行预咨委会强调秘书处有责任透彻、准确地告知大会是否有足够资源开展某项新活动。

我是否可以认为大会希望注意到所提供的信息？

就这样决定。

主席 (以英语发言)：我认为，应该讨论与整个大会有关的所有剩余组织事项。

我是否可以认为大会希望注意到所有信息，并核准整个报告第二节所载的总务委员会的所有建议？

就这样决定 (第75/501号决定)。

主席 (以英语发言)：我现在请成员们注意涉及通过议程的第三节。项目分配问题将随后在第四节处理。

在第三节中，总务委员会注意到第92段至第94段所载的信息。

在第95段中，关于题为“促进可持续发展投资”的议程草案项目17分项(e)，总务委员会决定建议将其列在标题A下。

我是否可以认为大会核准这项建议？

就这样决定。

主席 (以英语发言)：在第96段中，关于题为“全球旅游业道德守则”的议程草案项目20，总务委员会决定建议将其列在标题A下。

我是否可以认为大会核准这项建议？

就这样决定。

主席 (以英语发言)：在第97段中，关于题为“科摩罗马约特岛问题”的议程草案项目41，总务委员会决定建议将其列在标题B下，但有一项谅解，即大会不审议这个项目。

我是否可以认为大会核准这项建议？

就这样决定。

主席 (以英语发言)：在第98段中，关于题为“马达加斯加格洛里厄斯群岛、新胡安岛、欧罗巴岛和印度巴萨斯岛问题”的议程草案项目62，总务委员会决定，建议将该项目的审议推迟到大会第七十六届会议，并将该项目列入该届会议的临时议程。

我是否可以认为大会核准这项建议？

就这样决定。

主席 (以英语发言)：在第99段中，关于题为“乌克兰暂时被占领土局势”的议程草案项目66，总务委员会决定建议将其列在标题B下。

我现在请俄罗斯联邦代表发言。

库兹明先生 (俄罗斯联邦)(以俄语发言)：我谨重申俄罗斯联邦对题为“乌克兰暂时被占领土局势”的议程草案项目66的立场。

乌克兰境内没有被占领土。那里正在发生的是一场内战；这是2014年政变后夺取权力者与反对这场政变的乌克兰东部民众之间的一场内部武装冲突。

该议程项目的标题本身严重歪曲现实。乌克兰当局从眼前的图谋出发，将意图军事镇压该地区民众的行动称作一种反恐行动，一场混合战争，甚至一场为了拯救欧洲的战役。这种战争现已在乌克兰政客的头脑中进行了六年多。鉴于这种宣传口径，启动与顿涅茨克和卢甘斯克民众的坦诚对话即使不是不可能，也非常困难，因为他们拒绝支持当局歧视性的民族主义政策。乌克兰代表团强推这个议程项目，这种破坏性做法完全违背解决乌克兰危机的唯一国际公认机制，即：安全理事会第2202 (2015)号决议所载落实明斯克协议的一系列措施。这些文件没有提及任何占领。

在这方面，我谨发表以下声明。以该标题命名的这个议程项目是我们不能接受的，我们愿表示，不赞同协商一致决定把该项目纳入本届会议议程。俄罗斯代表团已在总务委员会的会议上做出类似声明。

我谨感谢在9月4日进行的表决 (见A/74/PV.63) 中表示不愿意支持有关该议程项目的第74/581号决定的112个联合国会员国。尽管大会倾向于讨论各种问题，但是对该议程项目投赞成票的会员国不到大会成员的一半，这一事实非常说明问题。

主席 (以英语发言)：在继续审议之前，我谨提请各成员注意议事规则第23条，其内容如下：

“大会在辩论某一个已由总务委员会建议列入的项目应否列入议程时，赞成和反对列入议程的发言者应各以三名为限。对于根据本规定发言者，主席可限制其发言时间。”

我请乌克兰代表发言。

基斯利茨亚先生 (乌克兰) (以英语发言): 主席先生, 我借此机会祝贺你担负大会第七十五届会议主席的职责, 并祝你任此要职取得圆满成功。

我本不打算在本次会议上发言, 因为我的理解是, 仅七天前, 大会曾讨论过把该项目“乌克兰暂时被占领土局势”纳入大会第七十五届会议议程的事宜, 并且不顾俄罗斯联邦的一意孤行和很值得怀疑的数学, 做出将其纳入议程草案的肯定决定。

我感到满意的是, 少数国家曾企图在9月4日举行的会议(见A/74/PV.63)上阻止大会审议最紧急的国际和平与安全之一, 今天它们从绝大多数会员国那里得到了坚决的答复。我非常感谢所有支持该决定的人。此外, 仅两天前, 本届即第七十五届会议的总务委员会在主席先生的明智领导下, 已经建议不经表决把该项目纳入议程。现在至关重要, 要维护议程的完整性, 根据大会的决定和总务委员会的妥善建议, 保留必须在第七十五届会议上审议的项目。

听到俄罗斯联邦代表的又一番话, 我们显然看到, 该国继续生活在虚拟现实的泡沫之中。俄罗斯联邦否认显而易见的情况令人深感遗憾, 此举无助于和平解决欧洲心脏地带的这场国家间冲突。

今天, 俄罗斯代表与其在总务委员会最近会议上所做的一样, 继续提出扭曲和错误的信息。然而, 该问题的现实是: 俄罗斯联邦与德国一样同为二战之父, 煞费苦心地继承了1939年9月根据《莫洛托夫—里宾特洛甫条约》开始占领波罗的海国家的苏维埃共产主义政权, 从2014年以来一直暂时占领乌克兰在克里米亚和顿巴斯的部分领土。

俄罗斯联邦已多次被大会认定为占领国。还值得一提的是, 秘书长在其根据第74/168号决议提交的关于“乌克兰克里米亚自治共和国和塞瓦斯托波尔市的人权状况”的文件A/HRC/44/21所载的报告中提醒俄罗斯联邦, 作为占领国必须遵守其根据国际人道主义法所承担的各项义务。

我们对继续破坏性地企图剥夺会员国陈述与大会职权直接相关问题的权利感到遗憾。我们呼吁会员国支持在议程上保留“乌克兰暂时被占领土局势”这个项目。我们支持会员国捍卫自己在大会的权利。

我谨再次呼吁会员国果断反击剥夺这种权利的破坏性企图。每一个会员国的声音都非常宝贵, 如果付诸表决, 大会的权威有赖于它们今天的投票。

主席 (以英语发言): 我是否可以认为大会核准总务委员会的建议, 把项目66“乌克兰暂时被占领土局势”纳入议程?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 关于题为“危害人类罪”的议程草案项目82, 在第100段中, 总务委员会决定建议将其纳入标题F。

我是否可以认为大会核准该建议?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 关于题为“柬埔寨法院特别法庭—余留职能”的议程草案项目93, 在第101段中, 总务委员会决定建议将该项目纳入标题F。

我是否可以认为大会核准该建议?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 关于题为“建立无核武器世界的联合行动和面向未来的对话”的议程草案项目104的分项(ee), 在第102段中, 总务委员会决定建议将其纳入标题G。

我是否可以认为大会核准该建议?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 关于题为“加强和发展军控、裁军和不扩散条约/协定制度”的议程草案项目104的分项(oo), 在第103段中, 总务委员会决定建议将其纳入标题G。

我是否可以认为大会核准该建议?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 在第104段, 关于议程草案项目131的分项(aa) (联合国同经济合作与发展组织的合作), 总务委员会决定建议将其列在标题I下。我是否可以认为大会核准这项建议?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 在第105段, 关于议程草案项目136 (保护责任与防止灭绝种族、战争罪、族裔清洗和危害人类罪), 总务委员会决定建议将其列在标题I下。

一名代表要求发言。在继续讨论之前, 我谨提请成员们注意《议事规则》第23条, 内容如下:

“大会在辩论某一个已由总务委员会建议列入的项目应否列入议程时, 赞成和反对列入议程的发言者应各以三名为限。对于根据本规定发言者, 主席可限制其发言时间。”

阿尔桑先生 (阿拉伯叙利亚共和国) (以阿拉伯语发言): 关于把项目“保护责任与防止灭绝种族罪、战争罪、族裔清洗和危害人类罪”列入的问题, 我国代表团重申其在9月4日举行的第七十四届会议第六十二次和第六十三次全体会议上表达的立场。

我国阿拉伯叙利亚共和国仍然认为，这已经是第三次把该项目列入，这样做缺乏透明度。这种做法基于玩弄议事规则，有损我们之间的信任和对议程的协商一致。

包括秘书处在内的每个人都知道，我们至今尚未能够就保护责任制定明确规则，防止一些会员国政府滥用这一责任，或在没有联合国授权的情况下单方面使用这一责任。我国代表团和许多会员国仍然坚信，将该项目列入第七十五届会议议程会有助于就保护责任概念进行自由的互动式集体辩论。考虑到从来没有让非正式互动会议真正有机会去尝试克服关于这一重要而危险概念的意见分歧，尤其应当这样做。

因此，我们以完全透明的方式再问一次：把保护责任纳入往届大会的议程会增添什么好处？纳入该项目只不过加深了误解，破坏了我们之间的信任，由此给我们的讨论设置了障碍。众所周知，一些国家政府过去曾利用保护责任概念，一些国家今天正在利用它，而一些国家今后将继续使用这一概念，证明干涉、军事干预和以人权和保护世界人民为借口对某些国家实施单方面经济制裁是正当的。

作为联合国会员国，我们是否愿意克服保护责任概念，特别是第三个支柱方面的深刻分歧？我们是否愿意让联合国为使用不实借口实施军事侵略，或通过这一没有共识的非常危险的概念在经济和军事上惩罚世界各国人民承担责任？

我们强调，必须通过非正式互动对话继续讨论这一问题。我们反对违反《联合国宪章》宗旨和原则，在就概念、其实质和支柱以及不会出于政治原因滥用这一概念的保障和规则达成协商一致之前，将该项目列入大会第七十五届会议议程。

最后，阿拉伯叙利亚共和国请求就把这一未获共识的危险概念列入大会第七十五届会议议程进行记录表决。我们呼吁所有会员国投票反对列入该项目。

主席（以英语发言）：有人要求对总务委员会将议程草案项目136（保护责任与防止灭绝种族罪、战争罪、族裔清洗和危害人类罪）列入本届会议议程的建议进行记录表决。

我现在请希望在表决前解释投票的代表团发言。

瓜迪亚·冈萨雷斯女士（古巴）（以西班牙语发言）：我国代表团支持阿拉伯叙利亚共和国代表提出的论点，并希望重申其对将题为“保护与防止灭绝种族罪、战争罪、族裔清洗和危害人类罪的责任”的项目列入第七十五届会议议程的提议的立场。

在这方面，古巴赞同作出国际努力防止灭绝种族行为、战争罪、族裔清洗和危害人类罪的目标。然而，众所周知，有些国家操弄保护责任概念，给各国带来了灾难性后果。提交该议题仅只是为了列入大会第七十二届会议议程，这是该议题的支持者当时清楚表明的（见A/72/PV.2）。然而，尽管正如就该议题举行的辩论所证明的那样，会员国在这方面长期存在重大意见分歧和疑虑，后续几年还是有人提议将其列入大会议程。我们仍然相信，将保护责任作为一个项目列入议程还为时过早。不会赢得共识。相反，这将凸显分歧，导致立场两极化加剧。

因此，我国代表团将投票反对把这一项目列入第七十五届会议议程。

利亚诺夫人（尼加拉瓜）（以西班牙语发言）：我们以尼加拉瓜代表团的名义向各位表示兄弟般的欢迎。

我国代表团不同意把保护责任作为一个项目列入大会第七十五届会议的正式议程。许多国家，特别是发展中国家，继续对这一议题感到严重关切。尼加拉瓜多次重申，这一议题无论是在其范围、定义，还是影响方面都未获得共识，并继续因可能被用于政治目的而引起严重怀疑。

保护责任是一个干涉主义概念，与《联合国宪章》的宗旨和原则背道而驰，《宪章》要求尊重主权，不干涉别国内政。因此，尼加拉瓜反对将其列入大会第七十五届会议议程。

霍伊斯根夫人（德国）（以英语发言）：我荣幸地以欧洲联盟及其成员国的名义发言。

大会已于上周五投票赞成顺延关于保护责任的议程项目136。总务委员会星期三确认了这一决定。对大会的决定提出质疑不仅史无前例，而且会适得其反。意见分歧最好通过对话解决。过去三年非常成功的辩论表明，联合国所有会员国都非常有兴趣进一步讨论这一问题。所有意在阻止这一对话继续进行的理由无一让人信服。

出于同样的原因，我们在周五对顺延该项目投了赞成票，而且今天将再次投票赞成将其列入大会本届会议议程。我们呼吁所有会员国也这样做。

Ghadirkhomi先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你担任大会第七十五届会议主席这一关键要职。这表明，大家对贵国和你本人的专业精神充满信心。你可以指望我们给予支持，使本届会议的工作取得成功，维护《联合国宪章》的价值观和国际法原则，并尊重议事规则。

关于第105段以及将保护责任列入大会本届会议议程，伊朗伊斯兰共和国将对此投反对票，这不是

因为我们反对这一概念所包含的基本设想，而是为了提请会员国注意保护责任被有失偏颇地解释和适用的严重风险。

我们谨重申，伊朗坚定不移地致力于保护平民这一崇高目标。不用说，每个国家都对本国人民负有这一责任。这绝不意味着允许有关国家以任何借口——如人道主义或先发制人的干预等借口——对其他国家使用武力。

事实上，保护责任的支持者过去的所作所为和不作为并不符合这一倡议的所谓目标和宗旨。从理论上讲，保护人民似乎应成为保护责任的核心。然而，我们看到，在实践中，保护责任所依据的是有关国家的政治化利益，而非对人格尊严和人权的尊重。因此，在适用保护责任时采取的是选择性方式。此种选择性适用使人们对保护责任作为国际法原则的合法性和有效性产生疑问。

此外，过去基于政治理由滥用保护责任带来了灾难性后果，这一倡议也因此沦为为某些大国服务的工具。这反过来又加深了人们对其未来适用性和成就的怀疑。

显然，国际社会在人道主义悲剧面前无所作为，不应归咎于缺乏规范性框架或未履行保护责任。卢旺达境内发生的可怕的灭绝种族事件，就是安全理事会因某些常任理事国缺乏政治意愿而陷入此类不作为境地的明显例子。

有鉴于此，人们不禁要问，一些将保护责任视为法律原则的保护责任支持者将如何一边履行其与保护人民有关的义务，一边出售本国的武器，而他们事先知道或有过经验，几乎可以肯定，这些武器最终将被用来袭击平民和民用物体，并最终导致战争罪行和危害人类罪行，使无辜平民遭到杀戮。

考虑到在这一概念上存在的法律漏洞和分歧，我们认为，大会的正式讨论不是解决会员国之间概念分歧的适当形式。我们再次呼吁，在履行保护责任之前，必须按照2009年商定的那样，通过举行非正式互动对话，确定其规范性内容及其适用范围。

最后，恢复保护责任及其合法性的唯一途径是，完全按照《联合国宪章》的原则和宗旨，摒弃选择性做法，真正解决人类在面临暴行罪时的困境。解决外国占领下人民的苦难，是检验保护责任最直接的“试金石”。

韦格特女士（丹麦）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你当选为大会第七十五届会议主席。我们期待着在你的领导下开展工作。

我的发言会很简短。在大会第七十四届会议期间，丹麦与哥斯达黎加、克罗地亚、危地马拉、尼日利

亚、卡塔尔、罗马尼亚、乌克兰和乌拉圭一道，要求将这个议程项目列入大会本届即第七十五届会议的议程草案。

就在两周前，大会绝大多数成员支持像2017、2018和2019年那样列入该议程项目，此种支持是迄今最为广泛的，而反对列入的国家同样只是那一小部分。

尊重大会的决定是本机构的基石，也是它能够取得成果的前提条件。鉴于大会已就这个项目作出决定，今天我们只要求大会成员尊重它曾经作过的决定。我们理解，各代表团对这个议程项目的实质内容有不同看法，但我们不理解为何在大会进行对话和辩论不是弥合差距的办法。

基斯利茨亚先生（乌克兰）（以英语发言）：乌克兰是一贯支持大会审议关于“保护责任与防止灭绝种族、战争罪、族裔清洗和危害人类罪”的项目的国家之一。我相信，只有相互倾听，我们才能找到解决办法，加强对人民的保护并防止暴行罪。

不幸的是，由于疫情，我们在上届会议上没有讨论包括保护责任在内的许多议程项目。因此，乌克兰支持大会第七十五届会议议程保留这一项目，这是大会9月4日已经作出的决定，也是本届会议总务委员会两天前的建议。

乌克兰是有关预防暴行罪、保护民众、维护人权以及消除一切形式歧视的国际法核心文书的缔约国。我们认为，加强和提高联合国会员国对暴行罪风险的认识、提出关于预防这种罪行的建议、建立支持这些举措的机制，可以大大提高大会的能力，从而作出公平、公正、高效、以结果为目标的决定，适当履行保护责任。

我们希望，关于保护责任的进一步讨论将有助于克服一些会员国承诺与行动之间长期存在的差距。在大会明确希望将该项目列入议程的情况下，某代表团莫名其妙，要求进行记录表决，是一出令人遗憾的闹剧，没有可能在大会获得成功。因此，我们鼓励所有会员国投票赞成题为“保护责任与防止灭绝种族、战争罪、族裔清洗和危害人类罪”的项目。

库兹明先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：众所周知，保护责任概念的要素反映在以协商一致方式通过的2005年世界首脑会议成果文件第138和第139段中。

三年前，一些国家决定打破共识。今天，我们看不到它们参与富有成效的非正式讨论，而是看到不信任 and 分歧。由于某些国家的图谋，保护人民免受最恶劣罪行侵害的崇高目标变成了干涉各国内政的借口。按部就班般地将这一项目列入大会正式议程，很难解

决现有的分歧。需要的是对话。可以表明我们的分歧有多么严重的议程项目已经够多的了。

因此，我们呼吁恢复以前的工作形式——非正式互动讨论。我们认为，将这一项目列入第七十五届会议议程丝毫不会有助于这一点。

主席（以英语发言）：我们听取了表决前最后一位解释投票的发言者的发言。

大会现在就总务委员会提出的关于将题为“保护责任与防止灭绝种族、战争罪、族裔清洗和危害人类罪”的项目136列入本届会议议程的建议作出决定。

有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、安道尔、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、比利时、伯利兹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、佛得角、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚比绍、匈牙利、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、基里巴斯、科威特、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、荷兰、新西兰、尼日利亚、北马其顿、挪威、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣卢西亚、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞典、瑞士、泰国、多哥、土耳其、图瓦卢、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭

反对：

白俄罗斯、中国、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、埃及、厄立特里亚、伊朗伊斯兰共和国、吉尔吉斯斯坦、缅甸、尼加拉瓜、俄罗斯联邦、南苏丹、阿拉伯叙利亚共和国

弃权：

阿尔及利亚、不丹、文莱达鲁萨兰国、加蓬、圭亚那、印度、印度尼西亚、哈萨克斯坦、肯尼亚、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、利比亚、马拉

维、尼泊尔、巴基斯坦、塞尔维亚、新加坡、斯里兰卡、苏丹、突尼斯、越南、也门

总务委员会关于将题为“保护责任与防止灭绝种族、战争罪、族裔清洗和危害人类罪”的项目136列入议程草案的建议以101票赞成、13票反对、22票弃权获得通过。

主席（以英语发言）：在请希望解释投票的发言者发言之前，我谨提醒各代表团，解释投票发言时间以10分钟为限，各代表团应在其席位上发言。

科巴先生（印度尼西亚）（以英语发言）：我国代表团在对这一问题的表决中投了弃权票，原因在印度尼西亚代表9月4日就保护责任与防止灭绝种族、战争罪、族裔清洗和危害人类罪所作的发言（见A/74/PV.63）中进行了阐述。

阿里女士（新加坡）（以英语发言）：我国代表团谨在对列入议程项目“保护责任与防止灭绝种族、战争罪、族裔清洗和危害人类罪”一事进行表决后发言，解释投票理由。新加坡在表决中投了弃权票。

保护责任概念显然继续造成会员国的分裂。9月4日的表决（见A/74/PV.63）和今天大会的表决清楚表明，分歧很严重。在这种情况下，我们认为必须通过非正式对话建立信任和信心，以便逐步建立一些共识。

三年前，在第七十二届会议开始时首次提出将这一项目列入大会议程，其支持者明确保证，他们提出的列入该项目的要求是一次性的，该项目只会列入第七十二届会议的议程（见A/72/PV.2）。因此，我们很惊讶，这个议程项目在第七十三、第七十四和现在的第七十五届会议上被反复提出。

新加坡一贯重视对话和讨论。然而，在我们看来，正式辩论并非总是建立信任和信心的最佳办法。我们认为，非正式对话会更有助于建立信任和达成谅解，更方便坦诚交换看法。因此，我们感到遗憾的是，这一议程项目已成为一种年度惯例，只会加深大会的分裂。

我最后再说一点。任何对话，不论是正式对话还是非正式对话，都必须基于《联合国宪章》和国际法的原则。这一对话也必须在相互尊重和相互理解的基础上以及顾及会员国之间的意见分歧的情况下进行。特别是，我们应避免提出针对具体国家的决议，因为这种做法将无助于建立信任或共识。

主席（以英语发言）：我们听取了表决后解释投票的最后一位发言者的发言。

在第106段中，关于题为“给予小岛屿发展中国家可持续能源倡议大会观察员地位”的议程草案项目

181, 总务委员会决定建议将其列在标题I下。我是否可以认为大会批准这项建议?

就这样决定。

主席(以英语发言): 在第107段, 关于议程草案项目182“给予中亚区域经济合作学院大会观察员地位”, 总务委员会决定建议将其列在标题I之下。我是否可以认为大会批准这项建议?

就这样决定。

主席(以英语发言): 在第108段中, 关于议程草案项目183“给予亚洲森林合作组织大会观察员地位”, 总务委员会决定建议将其列在标题I之下。我是否可以认为大会批准这项建议?

就这样决定。

主席(以英语发言): 在第109段, 关于议程草案项目184“给予全球旱地联盟大会观察员地位”, 总务委员会决定建议将其列在标题I之下。我是否可以认为大会批准这项建议?

就这样决定。

主席(以英语发言): 在考虑到刚通过的关于议程草案的各项决定的情况下, 我们现在审议总务委员会在其报告第110段中建议大会通过的议程。鉴于议程分9个标题编排, 我们将考虑把每个标题下所列的项目作为一个整体列入议程。

我谨再次提醒各位成员, 我们目前不是在讨论任何项目的实质内容。

项目1和2已处理过。我们现在审议项目3至8。我是否可以认为大会希望将这些项目列入议程?

就这样决定。

主席(以英语发言): 我们现在审议将标题A“按照大会和最近各次联合国会议的相关决议促进持续经济增长和可持续发展”下所列项目列入议程。我是否可以认为标题A下所列项目被列入议程?

就这样决定。

主席(以英语发言): 我们现在审议标题B“维护国际和平与安全”。

在请发言者在就总务委员会的建议采取行动之前作解释立场的发言之前, 我谨提醒各代表团, 解释立场的发言以10分钟为限, 各代表团应在自己的席位的上发言。

我请亚美尼亚代表发言。

克尼亚兹扬先生(亚美尼亚)(以英语发言): 我国代表团不加入关于将项目40列入第七十五届会议议程的共识。

主席(以英语发言): 我是否可以认为标题B之下所列的项目被列入议程?

就这样决定。

主席(以英语发言): 接下来我们审议标题C“非洲发展”。我是否可以认为标题C之下所列的项目被列入议程?

就这样决定。

主席(以英语发言): 我们现在审议标题D“促进人权”。我是否可以认为标题D之下所列的项目被列入议程?

就这样决定。

主席(以英语发言): 标题E题为“有效协调人道主义援助努力”。我是否可以认为标题E之下所列的项目被列入议程?

就这样决定。

主席(以英语发言): 接下来我们审议标题F“促进司法和国际法”。我是否可以认为标题F之下所列的项目被列入议程?

就这样决定。

主席(以英语发言): 我们现在审议标题G“裁军”。我是否可以认为标题G之下所列的项目被列入议程?

就这样决定。

主席(以英语发言): 标题H题为“药物管制、预防犯罪和打击一切形式和表现的国际恐怖主义”。我是否可以认为标题H之下所列的项目被列入议程?

就这样决定。

主席(以英语发言): 最后, 我们审议标题I“组织、行政和其他事项”。我是否可以认为标题I之下所列的项目被列入议程?

就这样决定。

主席(以英语发言): 我们现在审议总务委员会报告中关于项目分配的第四节。总务委员会注意到第111至113段所载的信息。我是否可以认为, 大会希望注意到第113段所载关于给予观察员地位的信息?

就这样决定。

主席(以英语发言): 我们现在审议第115至119段中的建议。我们将逐一审议各项建议。

在我们开始之前, 我谨提醒各位成员, 这里引用的项目编号指的是摆在我们面前的总务委员会报告第110段中的议程。我们现在来看关于若干全体会议项目的第115 (a)至(j)段。我是否可以认为, 大会希望注

意到总务委员会已注意到的所有情况，并批准第115 (a)至(j)段所载总务委员会的所有建议？

就这样决定。

主席(以英语发言)：我们现在审议与第一委员会有关的第116 (a)至(c)段。我是否可以认为大会希望批准第116 (a)至(c)段所载总务委员会的所有建议？

就这样决定。

主席(以英语发言)：我们现在审议与第二委员会有关的第117 (a)和(b)段。我是否可以认为大会希望批准第117 (a)和(b)段所载总务委员会的所有建议？

就这样决定。

主席(以英语发言)：我们现在审议与第五委员会有关的第118 (a)和(b)段。我是否可以认为大会希望批准第118 (a)和(b)段所载总务委员会的所有建议？

就这样决定。

主席(以英语发言)：我们现在审议与第六委员会有关的第119 (a)至(e)段。我是否可以认为大会希望批准第119 (a)至(e)段所载总务委员会的所有建议？

就这样决定。

主席(以英语发言)：我们现在审议总务委员会报告关于分配给全体会议和每个主要委员会的项目的第120段。我们首先审议总务委员会建议全体会议在所有相关标题下直接审议的项目清单。考虑到刚才通过的各项决定，我是否可以认为大会批准将所列项目分配给全体会议审议？

就这样决定。

主席(以英语发言)：我们接下来审议总务委员会建议在所有相关标题下分配给第一委员会的项目清单。考虑到刚才通过的决定，我是否可以认为大会批准将这些项目分配给第一委员会审议？

就这样决定。

主席(以英语发言)：我们现在审议总务委员会建议在所有相关标题下分配给特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)的项目清单。考虑到刚才通过的决定，我是否可以认为大会批准将这些项目分配给特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)审议？

就这样决定。

主席(以英语发言)：我们现在审议总务委员会建议在所有相关标题下分配给第二委员会的项目清单。考虑到刚才通过的各项决定，我是否可以认为大会核准将这些项目分配给第二委员会审议？

就这样决定。

主席(以英语发言)：我们现在审议总务委员会建议在所有相关标题下分配给第三委员会的项目清单。考虑到刚刚通过的各项决定，我是否可以认为大会核准将这些项目分配给第三委员会审议？

就这样决定。

主席(以英语发言)：接下来，我们审议总务委员会建议在所有相关标题下分配给第五委员会的项目清单。考虑到刚刚通过的各项决定，我是否可以认为大会核准将这些项目分配给第五委员会审议？

就这样决定。

主席(以英语发言)：最后，我们审议总务委员会建议在所有相关标题下分配给第六委员会的项目清单。考虑到刚刚通过的各项决定，我是否可以认为大会核准将这些项目分配给第六委员会审议？

就这样决定。

主席(以英语发言)：大会就此结束对总务委员会第一份报告的审议。我谨感谢大会所有成员的合作。

我现在要提请各位代表注意关于罗马教廷以观察员国身份参加大会届会和工作一事。

根据2004年7月1日第58/314号决议和文件A/58/871中所载的秘书长的说明，罗马教廷将以观察员国身份参加大会第七十五届会议的工作，在作任何发言之前，不再需要事先解释。

我也谨提请各位代表注意关于巴勒斯坦国以观察员国身份参加大会届会和工作一事。

根据1974年11月22日第3237 (XXIX) 号、1988年12月15日第43/177号、1998年7月7日第52/250号、2012年11月29日第67/19号和2018年10月16日第73/5号决议以及文件A/52/1002中所载的秘书长的说明，巴勒斯坦国将以观察员国身份参加大会第七十五届会议的工作，在作任何发言之前，不再需要事先解释。

此外，我要提请各位代表注意关于欧洲联盟以观察员身份参加大会届会和工作一事。

根据2011年5月3日第65/276号决议和文件A/65/856所载的秘书长的说明，欧洲联盟代表将参加大会第七十五届会议的工作，在作任何发言之前，不再需要事先解释。

我请列支敦士登代表发言。

施帕贝尔先生(列支敦士登)(以英语发言)：我想就总务委员会的工作简单讲两句。列支敦士登非常欢迎总委员会在因为冠状病毒病疫情而按照非正式工作模式开展数月工作后，又回到正式的面对面会议。

我们也非常欢迎总务委员会现在根据议事规则再次严格按照其授权开展工作,对主席在这方面的明确立场深表赞赏。

同时,最重要的是,总务委员会的工作方法也应回到惯例以及以前的透明度和包容度,包括在观察员与会和发言权方面。这是总务委员会工作合法性的关键要素,我们希望疫情之前的惯例能够从委员会下一次会议开始得到完全恢复。主席对此作出承诺是非常值得欢迎的。

主席 (以英语发言): 在休会之前,我谨提请各成员注意昨天即2020年9月17日散发的信,其中载有关于本次会议的职业安全和健康计划信息,包括针对万一出现Covid-19病例的情况而可能采取的应对措施。

根据最近会议的安排,秘书处将对退场作积极管理,指挥逐排交错退场。因此,请各位在休会后暂留在座位上。

中午12时05分散会。